极成果,这是联合国主办的关于妇女问题的第一个世界会议,

表示深切感谢墨西哥政府和人民担任国际妇女年世界会议的东道主。

一九七五年十二月十五申 第二四四一次全体会议

3519(XXX). 妇女参与加强国际和平与安全并参与反对殖民主义、种族主义、种族歧视、外国侵略、外国占领和一切形式的外国统治的斗争

大会,

忆及其一九七四年十二月十日第 3276 (XXIX)号 决议,

考虑到一九七五年六月十九日至七月二日在墨西哥城举行的《国际妇女年世界会议的报告》⁴⁷,特别是世界会议报告书所载的一九七五年《关于妇女的平等地位和她们对发展与和平的贡献的墨西哥宣言》、⁴⁸《为实现国际妇女年目标的世界行动计划》⁴⁹,以及各项决议,⁵⁰

意识到世界会议强调,对于按照联合国宪章加强 国际和平与安全及国与国之间不论其社会和经济制度 如何,根据和平共处原则扩大合作,妇女必须负起重 要的任务,

赞同世界会议的声明:国际合作与和平需要实现 民族解放和独立,维护主权和领土完整,消除新老殖 民主义、外国侵略和占领、种族隔离和一切形式的种 族歧视,以及承认各国人民的尊严和他们自决的权利,

满意地注意到世界会议表示的意见:和平需要妇女和男子反对其他国家或跨国公司以任何方式,公开或秘密地干涉他国的内政,同时也需要妇女和男子提

倡尊重国家不受任何方式的政治和经济压 力或 胁迫, 建立本国经济、社会和政治制度的主权权利,

考虑到世界会议的看法,即除了别的以外,《各国经济权利和义务宪章》 51 确认所有国家都有义务促成全面彻底裁军的实行,把节省下来的经费用于经济和社会发展,并以这些经费的一部分来照顾发展中国家的需要,

满意地注意到过去几年中在国际关系上发生的积极改变,例如越南战争的危险根源的消除以及欧洲安全和合作会议的成果,还注意到加深国际缓和过程以及在充分尊重《联合国宪章》和大小国家利益的基础上加强国际公正的和平的重要性,

强调严重关怀世界某些地区仍有殖民主义、种族 隔离、种族歧视和外国侵略存在且仍有领 土 遭 受 占 领,这是对《联合国宪章》的原则、男女人权和各国人 民自决权利的最严重的侵犯,

- 1. **重申**《一九七五 年关于妇女的平等地位和她们对发展与和平的贡献的墨西哥宣言》所公布的 各项原则;
- 2. 重申加强国际和平与安全,所有国家不论其社会和经济制度如何根据和平共处的原则 进行 合作,以及消除新老殖民主义、种族隔离、一切形式的种族主义和种族歧视、外国统治、外国侵略和占领的残余,都是对维护男女基本人权不可缺少的条件;
- 3. 促请所有各国政府、政府间组织和非政府组织,特别是妇女组织和妇女团体,加强它们的努力,以求巩固和平,扩大并加深国际缓和的过程,使它不可逆转,彻底地、确实地消除一切形式的殖民主义,及制止种族隔离的政策和作法、一切形式的种族主义、种族歧视、侵略、占领和外国统治;
- 4. 敦促各国政府采取有效措施,以促成全面彻底裁军和尽快召开世界裁军会议;
- 5. 表示拥护并支援妇女参加各国人民争取民族 解放的斗争;

⁴⁷ 联合国出版物,出售品编号: C.76.IV.1。

⁴⁸ 同上,第一章。

⁴⁹ 同上, 第二章, A节。

⁵⁰ 同上,第三章。

⁵¹ 第3281(XXIX)号决议。

6. 请秘书长向大会第三十二届会议提出一份关于本决议的执行情况的全面性报告。

一九七五年十二月十五日 第二四四一次全体会议

3520(XXX). 国际妇女年世界会议

大会,

回顾其一九七二年十二月十八日第3010(XXVII) 号决议,其中宣布一九七五年为国际妇女年,

又回顾经济及社会理事会一九七四年五月十六日第,1849(LVI)号和第1851(LVI)号决议中决定在国际妇女年召开一个国际会议,作为妇女年国际庆祝活动的中心点,

更回顾关于国际妇女年世界会议的一九七四年十二月十日大会第3276(XXIX)号和第8277(XXIX)号决议,及一九七五年七月二十八日经济及社会理事会第1959(LIX)号决议,

回顾妇女参与执行大会第六届⁵² 和第 七 届⁵³ 特别会议的各项决定以及 执 行《建立新的国际经济秩序的行动纲领》⁵⁴ 的重要性,

审议了一九七五年六月十九日至七月二日在墨西哥城举行的国际妇女年世界会议的报告,55

又审议了秘书长关于成立提高妇女地位国际研究 训练所的说明,56

深信世界会议通过《一九七五年关于妇女的 平 等地位和她们对发展与和平的贡献的墨西哥宣 言》57 和为实现国际妇女年目标的《世界行动计划》58 和有 关

决议⁵⁹,已对实现妇女年的三重目标作出了宝贵的、建设性的贡献,这三重目标是:促进男女平等、确保妇女充分参与全面发展努力,增进妇女对发展国家间友好关系与合作以及加强世界和平的贡献,

考虑到妇女年期间举行的各次会议和讨论会对国际妇女年三重目标的执行作出了宝贵的、建设性的贡献,

又深信促进发展目标和解决严重的世界经济和社 会问题应对提高妇女地位,尤其是农村地区妇女和低 收入阶层妇女的地位大有帮助,

更深信妇女在促进、实现和维持国际和平方面,应 当发挥重要的作用,

考虑到世界会议的各项决定和建议应由各国、联 合国系统各组织、以及各政府间组织和非政府组织尽 速化为具体行动,

回顾世界会议曾强调各区域委员会在执行《世界行动计划》和世界会议的有关决议的方面所负的 重要任务,

深信对达成世界会议所赞同的《世界行动计划》和 有关决议所载目标的进度,进行定期和全面的审查和 评价,对其有效执行至关重要,各国政府和联合国系 统内各组织应在商定的时间范围内,每隔一定时间进 行此种审查和评价,

注意到世界会议建议妇女地位委员会或联合国结构内专为处理有关妇女地位问题而设立的其他代表性机关继续进行工作,以保证目前为实施《世界行动计划》所定各项方案而进行的各计划项目得以执行,60

1. 注意到一九七五年六月十九日至七月二日在 墨西哥城举行的国际妇女年世界会议的报告书,包括 《一九七五年关于妇女的平等地位和她们对发展与和 平的贡献的墨西哥宣言》,《为实现国际妇女年目标的 世界行动计划》各项区域行动计划,以及世界会议所通 过的各项决议和其他建议,并对这些文件所提议的各 项行动表示赞同;

⁵² 参看《大会正式记录,第六届特别会议,补编第1号》 (A/9559)。

⁵⁸ 同上, 《第七届特别会议, 补编第1号》(A/10801)。

⁵⁴ 第 3202(S-VI)号决议。

⁵⁵ 联合国出版物, 出售品编号: C.76.IV.1。

⁵⁶ A/10340.

^{57 《}国际妇女年世界会议的报告》(联合国出版物,出售品编号, C.76.IV.1), 第一章。

⁵⁸ 同上, 第二章, A 节。

⁵⁹ 同上,第三章。

⁶⁰ 同上, 第三章, 第4号决议。